

ZASS[®]

Confortul la îndemâna oricui

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

VENTILATOR DE EXTERIOR MULTIFUNCȚIONAL, CU
PULVERIZARE APĂ, DOTAT CU TELECOMANDĂ

Model: **ZOMF 01**

Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului.

ATENȚIE! ACEST APARAT ESTE NUMAI PENTRU UZ CASNIC



Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, și acesta a fost conceput pe baza celor mai noi cunoștințe tehnice și s-au utilizat în fabricație cele mai fiabile și moderne componente electrice/electronice. Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să acordați câteva minute citirii instrucțiunilor de utilizare care urmează.

Vă mulțumim !

Unic importator în România: ZASS Romania srl (CUI RO15328988)

Ungheni nr. 40 A, cod 547605, jud. Mureș

Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670

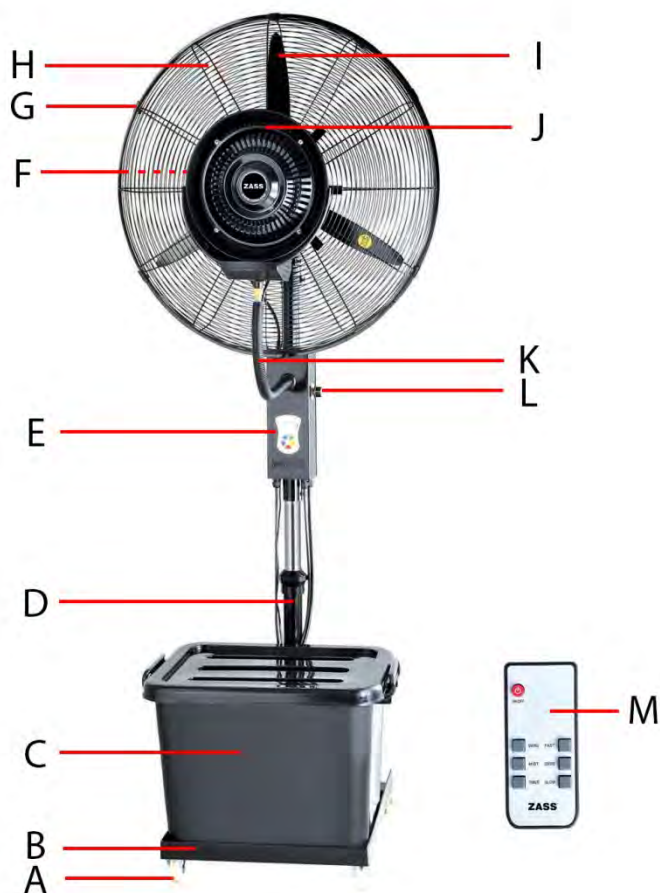
www.zassromania.ro, e-mail: office@zass.ro

ATENȚIE ! MĂSURI DE SIGURANȚĂ:

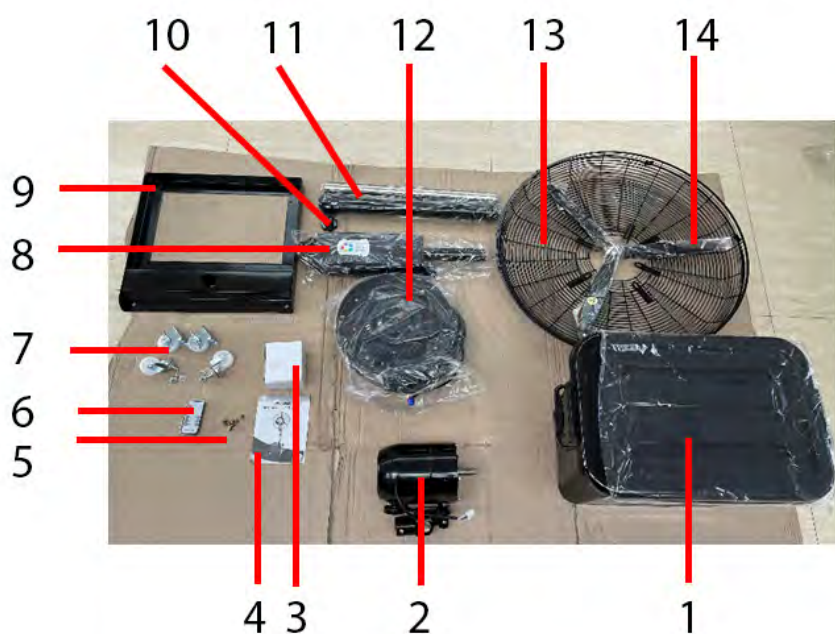
- Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și atenționările. Nu pierdeți manualul de utilizare și certificatul de garanție.
- Înainte de utilizare, verificați ca tensiunea electrică la care alimentați ventilatorul să fie cea indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice. Nu conectați niciodată cordonul de alimentare la o rețea de tensiune diferită de cea nominală (220-240V, 50/60Hz). Utilizați o priză cu contact de protecție. Asigurați-vă că produsul este conectat la o priză ușor accesibilă, astfel încât să puteți deconecta rapid dispozitivul de la rețea în caz de urgență.
- Aparatul este destinat folosirii casnice și nu va fi folosit în scopuri industriale sau comerciale. Ventilatorul va fi utilizat numai conform acestor instrucțiuni de utilizare.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest aparat.
- Când aparatul este în funcțiune, nu permiteți să fie călcat cordonul de alimentare. De asemenea nu îndoiiți cordonul de alimentare.
- Nu acoperiți ventilatorul.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă, rece. Schimbați apa înainte de fiecare utilizare. Nu adăugați în apă aditivi, cum ar fi uleiul parfumat.
- Nu scoateți niciodată pompa de apă în timp ce aceasta este în funcțiune.
- Verificați regulat nivelul apei și completați cu apă. Pompa de apă NU se va opri când nivelul apei este prea scăzut.
- Aparatul trebuie folosit la maxim 1000 de metri altitudine și la o temperatură ambientală sub 40°C.
- Scoateți aparatul din priză când doriți să-l curățați.
- Nu folosiți aparatul în exterior ci numai în spații acoperite! Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice nu poziționați aparatul în fereastră, nu scufundați ventilatorul, ștecherul sau cordonul în apă și nu-l stropiți.
- Nu folosiți ventilatorul fără grilajele de protecție!
- Păstrați o distanță de cel puțin 300 mm în jurul părților laterale, din spate, din față și de sus.
- Nu lăsați copiii nesupravegheați în imediata apropiere a ventilatorului pornit! Este necesară o atență supraveghere a aparatului când este folosit în preajma copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu ventilatorul. Acest aparat nu este o jucărie.
- Nu vă cățărați pe ventilator și nu atârnați obiecte grele de acesta.
- Nu atingeți părțile în mișcare! Nu introduceți degetele prin grilaj! Evitați contactul cu părțile în mișcare ale ventilatorului, nu introduceți obiecte prin grilajul ventilatorului!
- Utilizați și operați ventilatorul doar cu mâinile uscate! Așezați întotdeauna ventilatorul pe o suprafață plană, stabilă și uscată.
- Manipulați produsul cu grijă. Aparatul poate fi deteriorat de lovituri sau cădere chiar și de la o înălțime mică.
- Nu atârnați sau montați ventilatorul pe perete sau tavan.
- Nu folosiți ventilatorul dacă este deteriorat (total sau parțial), lovit, cu ștecherul sau cordonul deteriorat. Verificați starea aparatului și a cordonului de alimentare înainte de orice utilizare. Dacă există o problemă de orice fel, nu folosiți aparatul. Apelați la un Service autorizat ZASS pentru a verifica și/sau repara aparatul. Nu reparați singur aparatul!
- Ștecherul trebuie scos din priză atunci când nu utilizați ventilatorul, când îl mutați dintr-un loc în altul, înainte de asamblarea/dezasamblarea părților componente și/sau înainte de curățarea acestuia.
- Aparatul trebuie scos din priză trăgând de ștecher și nu de cordonul de alimentare; nu răsuciți cablul.
- Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele menționate în instrucțiuni.
- Nu folosiți ventilatorul în apropierea materialelor explozive sau inflamabile. Nu așezați ventilatorul sau orice parte a acestuia în apropierea unui foc deschis, a unui aparat de gătit sau de încălzire.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și mai mari și de persoane cu abilități fizice sau mentale mai reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere sau au beneficiat de instruire pentru utilizarea în siguranță a produsului și dacă înțeleg potențialele pericole. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie să fie ținuti departe de aparat și de sursa de alimentare a acestuia.
- Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.

CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE!

PĂRȚI COMPONENTE

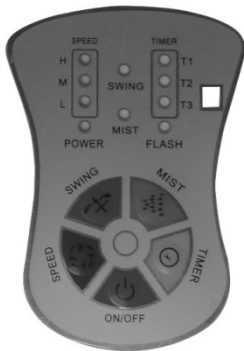


- A. Role (roți)
- B. Placă (bază) de montare
- C. Rezervor de apă
- D. Tija (tub) ventilator
- E. Panou control ventilator
- F. Cap motor
- G. Clipsuri grilaj
- H. Grilaj de protecție
- I. Elice aluminiu
- J. Accesoriu pentru pulverizare
- K. Furtun apă
- L. Regulator debit apă
- M. Telecomandă



- 1. Rezervor de apă
- 2. Cap motor
- 3. Pompă apă
- 4. Instrucțiuni de utilizare
- 5. Șuruburi, piulițe, șaibe
- 6. Telecomandă
- 7. Role
- 8. Panou control ventilator
- 9. Placă (bază) de montare
- 10. Șurub reglaj înălțime
- 11. 2 bucăți tije (tuburi) ventilator
- 12. Ansamblu pentru pulverizare
- 13. Grilaj de protecție
- 14. Elice aluminiu

Comenzi ventilator și telecomandă



Telecomandă

ON/OFF - Buton pornire/oprire

SWING – Buton oscilare

MIST - Buton pulverizare apă

TIMER – Temporizator

FAST – CENTERE – SLOW: viteze ventilator – maxim, mediu, minim

Bateria pentru telecomandă este de tip CR2025

Panou control ventilator

LED-uri

SPEED H, M, L – semnalizare viteză ventilator - maxim, mediu, minim

TIMER – afișare durată temporizator

SWING – semnalizare oscilare

MIST - semnalizare pulverizare apă

POWER – semnalizare aparat pornit

FLASH – semnalizare apăsare butoane telecomandă

Butoane

SWING – Buton oscilare

MIST - Buton pulverizare apă

SPEED - viteze ventilator – maxim, mediu, minim

ON/OFF - Buton pornire/oprire

TIMER – Temporizator

ASAMBLARE

1. Pregătire

1.1. Despachetați toate componentele și îndepărtați toate materialele de ambalare. Aveți grijă să nu deteriorați nici un cablu sau furtun (conductă).

1.2. Puneți la îndemână șurubelnițele și cheile necesare.

1.3. Durata asamblare este de aproximativ 30 minute. Pentru a identifica mai ușor componentele, se va face referire la numerele din dreptul părților componente prezentate anterior.

2. Fixarea (rolelor) roților pe bază

2.1. Există un total de 8 șuruburi pentru fixarea celor 2 role blocabile. Rolele de direcție se vor monta cu câte o șaibă și o piuliță.

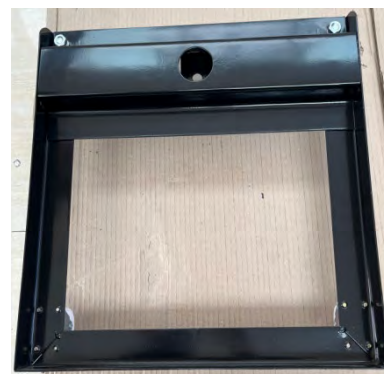
Piese de asamblat: Placă de montare (9), rolele (7), șuruburile pentru (role) roți (5)

2.2. Întoarceți placa de montaj astfel încât orificiul mic pentru șurubul de fixare a tijei ventilatorului să fie în sus.

2.3. Așezați corect cele 2 role blocabile în orificiile pentru șuruburi situate la colțurile suportului de montaj. Fixați fiecare rolă cu patru șuruburi.

2.4. Întoarceți placa de montaj astfel încât orificiul mare pentru tija ventilatorului să fie în sus.

2.5. Așezați corect șurubul celor 2 role de direcție în orificiu și fixați fiecare rolă cu șaiba și piulița livrate.



3. Fixarea corpului ventilatorului

Piese pentru asamblat: placa de montaj (9), tuburi (unul negru și unul cromat) (11), șaiba și piulița tijei (5), șurub reglare înălțime (10), panou control ventilator (8).

3.1. Deșurubați șurubul și scoateți șaiba de pe tija neagră.

3.2. Așezați tija ventilatorului pe placa de montaj astfel încât orificiul pentru fixarea șurubului să fie în jos, spre role.

3.2. Introduceți șaiba și apoi fixați și strângeți șurubul pentru fixarea tijei în placa de montaj. Înșurubați cât mai ferm, folosind o cheie (nu strângeți excesiv pentru a nu deteriora filetul).

3.4. Introduceți tubul cromat în tubul negru, apoi se fixează înălțimea dorită prin strângerea șurubului. Nu strângeți excesiv.

3.5. Montați panoul pentru controlul ventilatorului peste tubul cromat și strângeți piulița din spatele panoului de control.



4. Montarea grilajului de protecție pe capul motor și pe pulverizator

Piese pentru asamblare: grilaj de protecție (13), cap motor (2), elice aluminiu (14), ansamblu pentru pulverizare (12).

4.1. Deșurubați șurubul situat în spatele ansamblului (capului) motor și ajustați capul motorului astfel încât să fie ușor de asamblat.

4.2. Scoateți cele 4 șuruburi de pe capul motorului.



4.3. Așezați grilajul de protecție posterior (cel fără clipsuri) pe capul motorului astfel încât orificiile pentru trecere șuruburi să coincidă între ele. Partea deschisă a grilei de protecție este orientată înainte, înșurubați cele patru șuruburi deșurubate anterior pentru a fixa grilajul posterior.

Atenție să nu prindeți în interiorul grilajului cablurile de comandă ale motorului.

4.4. Așezați elicea pe axul motorului, având grijă să se potrivească perfect. Apoi fixați elicea prin strângerea șurubului din lateralul elicei.



4.5 Deșurubați cele 4 șuruburi din spatele pulverizatorului și utilizați-le pentru a fixa grilajul frontal (cel cu clipsuri) pe ansamblul pentru pulverizare.

4.6. Utilizați clipsurile de pe grilajul frontal pentru a fixa împreună cele 2 grilaje (din față și din spate). Aveți grijă ca furtunurile de pe ansamblul pulverizare să fie direcționate în jos (partea dreptunghiulară în jos). De asemenea aceste furtunuri trebuie orientate înspre fața ventilatorului și trebuie să fie introduse în manșonul de protecție.



4.7. Montați ansamblul format mai sus pe panoul de control al ventilatorului. Apoi reglați unghiul de înclinare al capului motor și fixați șurubul slăbit la punctul 4.1.



5. Conectarea cablurilor și a furtunurilor (conductelor)

5.1. Desfaceți capacul din spatele panoului de control prin deșurubarea celor 2 șuruburi, poziționate la extremitatea superioară și inferioară a capacului posterior al panoului de control al ventilatorului.



5.2. Introduceți furtunurile și cablurile de pe ansamblul pulverizare prin orificiul frontal al panoului de control.



5.3. Puneți furtunul mai lung, de evacuare, în orificiul din colțul stânga jos (văzut din spate) al panoului de control și fixați-l. Pentru introducerea mai ușoară, slăbiți piulița, apoi fixați furtunul în poziția finală prin strângerea piuliței.



5.4. Introduceți furtunul subțire de apă (conducta de admisie a apei) în orificiul de conectare al regulatorului de debit apă.



5.5. Conectorii tată și mamă ai conectorilor albi se vor conecta corespunzător, de exemplu: mufa cu 5 orificii la mufa cu 5 pini, mufa cu 4 orificii la mufa cu 4 pini, mufa cu 2 orificii la cea cu 2 pini.

Prima dată se vor conecta conectorii cu 4 orificii. Apoi se conectează conectorul motorului. Cablul de comandă și alimentare al motorului are un manșon cu canelură care se va fixa și bloca în partea dreapta sus (privit din spate) a panoului de control.

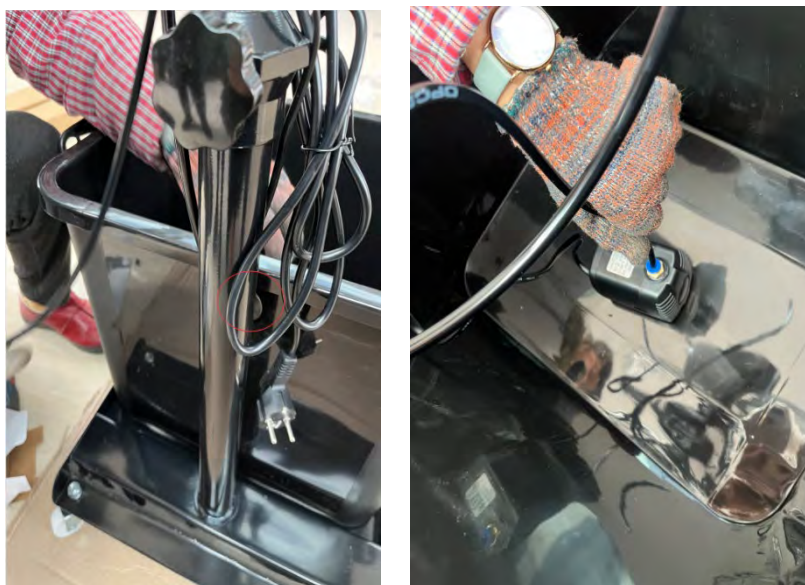


5.6. Plasați rezervorul de apă pe placa de montare.



5.7. Pompa de apă se va introduce în rezervorul de apă iar cordonul de alimentare al acestuia se va scoate prin orificiul din spatele rezervorului și se va duce până în interiorul panoului de control. La final se va conecta cablul de

alimentare cu 2 pini al pompei de apă. Acesta se va fixa în canelura din partea dreaptă jos a panoului de control.



5.8. Conduceți furtunul de admisie și de evacuare a apei din panoul de control în rezervorul de apă prin orificiul de pe partea din spate a rezervorului de apă. Conectați furtunul subțire de apă (conducta de admisie a apei) la pompa de apă aflată în rezervor.

ATENȚIE: Așezați cablurile și furtunile în panoul de control astfel încât să nu fie strangulate!

5.9. Capacul din spatele panoului de control se va fixa în poziția inițială, închis, cu șuruburi.



UTILIZARE VENTILATOR

Umpleți rezervorul de apă

1. Scoateți cu grijă capacul rezervorului de apă.

2. Umpleți rezervorul de apă cu apă curată.

3. Asigurați-vă că picioarele de fixare ale pompei de apă sunt bine așezate pe baza rezervorului.

Notă: dacă la început umpleți doar puțină apă, puteți utiliza picioarele de fixare ale pompei, pur și simplu apăsați ferm pompa pe fundul rezervorului de apă.

4. Puneți la loc capacul rezervorului de apă. Asigurați-vă că furtunul mai gros este în rezervor. Excesul este îndepărtat prin furtunul de evacuare. Apa reziduală din ansamblul de pulverizare este condusă înapoi în rezervorul de apă.

ATENȚIE: verificați regulat nivelul apei în timpul utilizării. Pompa de apă NU se oprește dacă nivelul apei este prea scăzut. Dacă pompa funcționează fără apă, aceasta va fi grav deteriorată!

5. Conectați ventilatorul la o priză corespunzătoare.

6. Porniți întrerupătorul ON/OFF de pe panoul de control sau de pe telecomandă.

Reglarea volumului de pulverizare este manuală, utilizați butonul de pe partea laterală a panoului de control pentru a crește sau a scădea volumul de pulverizare.

Tabelul de mai jos indică modurile și vitezele de funcționare:

Telecomandă	Panou control ventilator	Indicator luminos	Funcție
ON/OFF		POWER	Pornire și oprire ventilator
Fast, centere, slow / SPEED		LOW MED HIGH	Apăsați o dată – Setare viteză minimă Apăsați de 2 ori – Setare viteză medie Apăsați de 3 ori – Setare viteză maximă Telecomanda are butoane corespunzătoare pentru fiecare viteză
SWING		SWING	Apăsați o dată - ventilatorul va oscila Apăsați încă o dată - ventilatorul se va opri într-o poziție fixă
MIST		MIST	Apăsați o dată - ventilatorul va emite vapori de apă Apăsați încă o dată - ventilatorul se va opri din emisia vaporilor de apă
TIMER		1 H 7 H	Fiecare apăsare reprezintă o creștere a timpului de funcționare cu 1 oră. Timpul maxim de temporizare este 7 ore. Dacă apăsați încă o dată peste 7 ore toată temporizarea va fi anulată.

Diagrama temporizator – LED-uri

Timp funcționare	T1	T2	T3
1 oră	stins	stins	aprins
2 ore	stins	aprins	stins
3 ore	stins	aprins	aprins
4 ore	aprins	stins	stins
5 ore	aprins	stins	aprins
6 ore	aprins	aprins	stins
7 ore	aprins	aprins	aprins
Temporizare anulată	stins	stins	stins

ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Oprii funcționarea ventilatorului și a pulverizatorului. După oprirea elicei, scoateți ștecherul din priză.

Păstrați grilajul ventilatorului curat. Utilizați aspiratorul atunci când este necesar. NU introduceți obiecte pentru a curăța grilajul spate al carcasei motorului.

Componentele ventilatorului vor fi curățate doar cu un burete/ cârpă umezit(ă) sau uscat(ă).

Nu permiteți apei sau oricare alt lichid să pătrundă în interiorul carcasei motorului sau panoului de control.

Ștergeți excesul de apă de pe componentele ventilatorului cu un șervetel/cârpă uscat(ă) până când toate componentele sunt uscate complet.

ATENȚIE: NU utilizați detergenți abrazivi, solvenți sau igienizatori chimici care ar putea distruge suprafața componentelor ventilatorului.

Goliți rezervorul de apă. Curățați-l cu o cârpă. Uscați rezervorul de apă și pompa.

Gresați dispozitivul de oscilație la fiecare 6 luni.

Pentru depozitare, păstrați aparatul protejat de praf (ideal în cutia originală sau acoperit) într-un loc uscat, fără praf și căldură/frig excesiv.

NU LĂSAȚI BATERIILE NOI SAU UTILIZATE la îndemâna copiilor. Scurgerea bateriilor sau bateriile deteriorate poate provoca arsuri la contactul cu pielea. Bateria ar putea reprezenta un pericol de sufocare pentru copii. Dacă bateria este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne severe în doar 2 ore și poate provoca moartea. Dacă credeți că există posibilitatea ca bateria să fi fost înghițită sau amplasată pe orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

NU ARUNCAȚI BATERIILE ÎN FOC! BATERIILE POT EXPLODA SAU SCURGE!

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune: 220-240 V~, 50/60Hz

Putere: 260 W max.

Rezervor apă : 41 L

Nivel zgomot: ≤ 60 dB(A)

Clasa de protecție: II

Volum pulverizare apă: 0 - 16 litri/h



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/EU

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoiul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteți găsi în acest manual sau în certificatul de garanție. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veți evita eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și sănătății înlăturarea incorectă, și veți permite valorificarea materialelor constituente pentru economisirea energiei și a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administrația locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naționale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei pubele tăiate.